



Руководство по эксплуатации

ДРЕЛЬ

ДБ 600

ЕАС

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение продукции **ТМ Булат**. В данном руководстве приведены правила эксплуатации дрели электрической.

Перед началом работы внимательно прочтите руководство по эксплуатации. Используйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда сможете обратиться к ней.

ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

Электроинструмент должен быть подключен к сети переменного тока напряжением 220 В частотой 50 Гц. Инструмент имеет двойную изоляцию и, следовательно, может быть подключен к розеткам без заземляющего контакта.

НАЗНАЧЕНИЕ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Дрель электрическая предназначена для сверления отверстий в металле, дереве, пластмассе, гипсокартоне и др. материалах, а также – завинчивания и вывинчивания винтов и шурупов при сборочных работах.

Электроинструмент **ТМ Булат** относится к бытовому классу. По истечении 15-20 минут непрерывной работы инструмент необходимо выключить, продолжение работы возможно через 15-20 минут. Не перегружайте и не перегревайте мотор: это приводит к повышенному износу инструмента и сокращению его срока службы.

Электроинструмент предназначен для эксплуатации в районах с умеренным климатом с температурой от 10 °С до +40 °С относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия солнечного излучения, атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Инструмент соответствует техническим условиям и требованиям норм безопасности. Конструкция соответствует II классу защиты от поражения электрическим током.

Использование инструмента в целях, не предусмотренных настоящим руководством, является нарушением условий эксплуатации и отменяет действие гарантийных обязательств.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

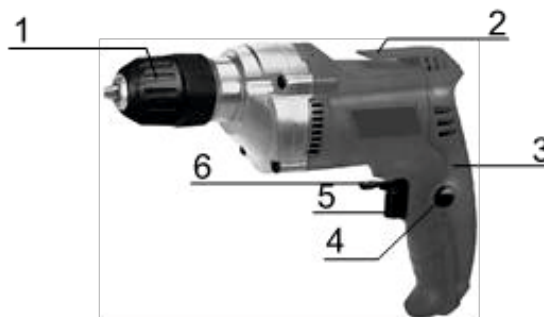
Параметры	ДБ 600
Потребляемая мощность	600 Вт
Параметры сети питания	220 В, 50 Гц
Число оборотов на холостом ходу	3000 об/мин
Регулировка скорости	нет
Макс. диаметр сверления в дереве	15 мм
Макс. диаметр сверления в металле	10 мм
Тип патрона	быстрозажимной
Размер патрона	0,8-10 мм
Реверс	+
Вес	1,4 кг

Комплект поставки:

- Дрель - 1 шт
- Руководство по эксплуатации - 1 шт
- Угольные щётки - 1 комп.

УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

- 1 - Патрон
- 2 - Подвес на ремень
- 3 - Рукоять
- 4 - Фиксатор включения
- 5 - Клавиша пуск
- 6 - Переключатель реверса



Производитель оставляет за собой право вносить незначительные изменения в конструкцию и комплектность, не влияющие на свойство прибора.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание возникновения возгорания, получения удара электрическим током и травм электроинструмент следует эксплуатировать в соответствии с требованиями данной инструкции. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими и/или умственными способностями.

Правила техники безопасности на рабочем месте

Следите, чтобы рабочее место было чистым, хорошо освещённым и вентилируемым. Загрязнённое рабочее место и плохая освещённость могут стать причиной травмы.

Не пользуйтесь электроинструментом в помещении, с повышенной взрывоопасностью, вблизи с легко воспламеняющимися газами, жидкостями, пылью. Во время использования инструмент создаёт искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасных газов, пыли и т.п.

Следите, чтобы посторонние люди, дети и животные находились на безопасном расстоянии от места работы. Не допускайте посторонних к месту работы.

Будьте внимательны и не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

Электробезопасность

До начала работы удостоверьтесь, что напряжение в сети соответствует напряжению инструмента. Вилка электроинструмента соответствует розетке.

При эксплуатации инструмента с заземлением не используйте переходники.

Не допускайте контакта участков тела с заземлёнными поверхностями (такими как холодильник, батарея отопления, трубы), риск поражения электротоком.

Не подвергайте электроинструмент воздействию атмосферных осадков или влаги. Риск поражения электротоком. Недопустима работа в условиях повышенной влажности (дождь, туман, пар, снегопад и т.п.).

Перед каждым включением в сеть убедитесь в целостности шнура и вилки питания. Сетевая вилка должна подходить к розетке. Никогда не изменяйте конструкцию сетевой вилки. Следите за исправностью сетевого шнура. Не переносите инструмент за сетевой шнур и не тяните за него при отключении инструмента от сети. Не наматывайте сетевой шнур вокруг прибора. Избегайте контакта шнура с горячими, масляными и острыми предметами. Неисправность сетевого шнура может стать причиной поражения электрическим током.

Недопустимо нахождения шнура питания вблизи от подвижных частей электроинструмента острых краёв, нагревательных приборов, масла. Следите, чтобы шнур находился позади инструмента.

При работе вне помещения используйте соответствующий удлинитель. Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице.

Не подвергайте прибор воздействию резких температурных перепадов, способных вызвать образование конденсата внутри прибора. Если Вы внесли прибор с улицы в отапливаемое помещение, не включайте прибор сразу, необходимо время для того, чтобы конденсат испарился.

Запрещается пользоваться прибором после падения, при повреждении корпуса, при попадании воды внутрь прибора, при неполадках со шнуром питания и прочими неисправностями. Крепко держите прибор в руках во избежание падения инструмента.

Не допускайте перегрузки. Инструмент не предназначен для непрерывной работы, работайте с перерывами. Периодически проверяйте, не перегрелся ли инструмент. Используйте инструмент строго по назначению. Помните, что работа инструментом в условиях перегрузки увеличивает вероятность повреждения инструмента и может привести к несчастному случаю.

Правила личной безопасности

Внимание! Никогда не работайте с инструментом, если Вы устали, больны, находитесь под воздействием алкогольного или наркотического опьянения или после приёма лекарственных средств, снижающих концентрацию внимания. Не доверяйте инструмент лицам в таком состоянии.

Внимание! Не допускайте случайного включения электроинструмента. До подключения инструмента к сети, проверьте, что переключатель инструмента находится в положении «ВЫКЛ».

Во время работы с инструментом сохраняйте устойчивое положение (держите равновесие, не тянитесь). Используя в работе лестницу/стремянку убедитесь, что она надёжно установлена и закреплена. Убедитесь, что внизу нет посторонних людей, детей и животных. Лучше работать с помощником, который сможет Вас подстраховать.

Надевайте соответствующую одежду. Используйте средства личной защиты, такие как очки (обычные очки не являются защитными), наушники, респиратор, специальные перчатки, каска, защитная одежда и обувь (на нескользящей подошве). В зависимости от вида работы электроинструмента средства индивидуальной защиты снижают риск получения травм.

Не надевайте слишком широкую или сковывающую движение одежду и украшения. Уберите длинные волосы. Одежда, перчатки, волосы должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся частей инструмента.

Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Не держите подсоединенный инструмент за переключатель.

До подключения электроинструмента к сети уберите с него все регулировочные инструменты и ключи. Оставленные на инструменте ключи и регулировочные инструменты при включении могут стать причиной травмы.

Не оставляйте инструмент без присмотра.

Никогда не работайте электроинструментом с неисправным выключателем. Инструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть немедленно отремонтирован.

При потере электропитания или другом самопроизвольном выключении электроинструмента немедленно переведите клавишу выключателя в положение «ОТКЛЮЧЕНО» и отсоедините вилку от розетки. Если при потере напряжения машина осталась включенной, то при возобновлении питания она самопроизвольно заработает, что может привести к телесному повреждению и/или материальному ущербу.

Правила безопасности для дрели

Внимание! До начала любых действий по сборке, регулировке, обслуживанию инструмента всегда проверяйте, что электроинструмент выключен и отключен от сети питания!

Убедитесь в том, что напряжение в сети питания соответствует напряжению, указанному в таблице с техническими характеристиками и на шильдике инструмента.

Перед работой убедитесь, что:

- розетка, удлинитель, кабель инструмента и их вилки исправны, нет повреждений электроизоляции, обеспечен должный контакт между электропроводящими частями.
- диаметр сверла соответствует требованиям патрона дрели; недопустимо использование переходников для установки сверла.
- обрабатываемый объект надёжно зафиксирован.
- в зоне сверления нет электропроводки, труб или коммуникаций.

В процессе работы:

- недопустима работа в условиях повышенной влажности (дождь, снег, туман, пат и т.п.).
- при перемещении электроинструмента вдоль тела отключайте его от электропитания.
- недопустимо нахождение шнура питания вблизи от подвижных частей электроинструмента.
- не рекомендуется использовать чрезмерно длинные удлинители; при использовании удлинителя на катушке он должен быть полностью размотан.
- не закрывайте вентиляционные отверстия электроинструмента и не допускайте их засорения.
- во время перерыва в работе отключайте дрель от источника электропитания.
- перед прекращением работы дайте инструменту поработать 1-3 минуты на холостом ходу для охлаждения двигателя.

После выключения электроинструмента сверло и детали останавливаются и остывают не сразу, не касайтесь сверла и деталей до полной остановки и полного охлаждения.

Не превышайте максимальный диаметр сверления.

Не разрешается использовать рабочие насадки (свёрла, биты) не по назначению.

Не перегружайте электроинструмент, не превышайте максимальную производительность инструмента.

Не допускайте, чтобы на электроинструмент попадали вода, осадки или жидкости.

Во избежание получения удара электрическим током не прикасайтесь мокрыми/влажными руками к сетевому шнуру и/или электроприбору.

Перед каждым включением в сеть убедитесь в целостности шнура и вилки питания, розетки, удлинителя. Сетевая вилка должна подходить к розетке. Никогда не изменяйте конструкцию сетевой вилки. Следите за исправностью сетевого шнура.

Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте работоспособность и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функционирование электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.

Внимание! Необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в специализированный сервис-центр для устранения неисправностей в следующих случаях:

- при возникновении посторонних шумов и (или) вибраций;
- при повреждении изоляции электрокабелей;
- при механических повреждениях корпуса;
- при заклинивании сверла;
- при поломке выключателя;

- при чрезмерном искрении щёток и кольцевидном огне на поверхности коллектора
- если Вы почувствуете запах гари.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Внимание! Всегда отключайте электроинструмент от сети питания перед регулировкой или обслуживанием.

Установка/снятие сверла

Для установки сверла в быстрозажимной патрон держите патрон за кольцо и поверните муфту против часовой стрелки, откройте патрон.

Установите сверло в патрон на всю глубину.

Держа за кольцо, поверните муфту по часовой стрелке для зажатия сверла в патроне. Всегда проверяйте надёжность установки сверла в патроне.

Выключатель

Для включения дрели нажмите на выключатель (5). Для остановки инструмента отпустите выключатель.

Реверс

Для изменения направления вращения инструмент оснащён реверсивным переключателем (6). Для вращения по часовой стрелке переведите переключатель реверса в левое положение. Для вращения против часовой стрелки переведите переключатель реверса в правое положение.

Внимание! Запрещено переключать направления вращения при нажатом выключателе. Используйте реверсивный переключатель только после остановки патрона дрели.

Внимание! До начала работы всегда проверяйте направление вращения.

Фиксатор выключателя

Для длительной работы можно зафиксировать выключатель (5) во включенном положении. Для этого нажмите на выключатель и, не отпуская выключатель, нажмите кнопку фиксации выключателя (4), теперь можно отпустить выключатель. Для разблокировки выключателя нажмите на выключатель (5) до упора и отпустите его

Сверло во время эксплуатации сильно нагревается. Периодически охлаждайте сверло

Не следует сильно давить на инструмент во время сверления. Чрезмерное давление не ускоряет сверление, а приводит к повреждению наконечника сверла и снижает производительность инструмента. А также сокращает срок службы электроинструмента.

Во время работы крепко и надёжно держите дрель. Будьте особенно внимательны, когда сверло начнёт проходить сквозь просверливаемую деталь.

Всегда надёжно закрепляйте небольшие детали в тисках или зажимном устройстве.

Если сверло застрянет его можно вынуть, переключив реверсный переключатель на обратное вращение. Надёжно и крепко держите дрель в руках, т.к. инструмент может слишком быстро повернуться в обратном направлении.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внимание! До начала обслуживания инструмента обязательно убедитесь, что он отключен от электросети. Кнопка пуск находится в положении «ВЫКЛ».

Во избежание перегрева электромотора регулярно очищайте вентиляционные отверстия моторного отсека. Необходимо регулярно чистить корпус инструмента с использованием мягкой ткани. Во избежание

повреждений пластмассовых деталей не допускается применение для чистки корпуса растворителей: бензина, спирта, аммиачных растворов, разбавителей красок и т.п. Дополнительная смазка инструмента не требуется.

Для безопасности и надёжной работы электроинструмента, ремонт и регулировку необходимо производить в специализированных сервисных центрах у квалифицированного персонала.

НЕИСПРАВНОСТИ

В случае неисправности инструмента по причине износа деталей обращайтесь в торговую точку, продавшую вам данный инструмент или сервис-центр.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Перевозить электроинструмент необходимо с осторожностью и с соблюдением мер, исключающих возможность его повреждения. Перевозите инструмент в крытых автомобилях в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Не подвергайте инструмент воздействию атмосферных осадков.

Храните электроинструмент в сухом проветриваемом помещении недоступном для детей и животных. Держите вдали от источника повышенных температур и воздействия солнечных лучей.

УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока эксплуатации инструмент и его компоненты подлежат утилизации согласно правилам, действующим в Вашем регионе. Не выбрасывайте электроинструмент и его компоненты вместе с бытовым мусором.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Продукция сертифицирована на соответствие российским требованиям безопасности. В течение гарантийного срока, составляющего 12 месяцев с даты покупки изделия, покупатель имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием заводских дефектов. Данный инструмент должен использоваться в соответствии с инструкцией по эксплуатации только для бытовых целей не более 20 часов в месяц.

В случае нарушения правил хранения, транспортировки и эксплуатации инструмента, изложенных в настоящей инструкции, гарантия будет недействительна. Подробно условия гарантии изложены в прилагаемом гарантийном талоне.

Срок службы составляет 3 года.

Товар соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

Товар соответствует требованиям ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

Товар соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

Товар соответствует требованиям ТР ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"

Дата производства:

Изготовитель: ЧЖУЗИ КИНГЧОЙС ЭЛЕКТРИКЭЛ ЭНД МЕХЭНИКЛ КО., ЛТД
ZHUJI KINGCHOICE ELECTRICAL & MECHANICAL CO., LTD

Адрес: Дация Цирэн Виллэдж, Дация Виллэдж, Сиву Таун, Чжузи, Чжэцзян, Китай
Daqiao Ziran Village, Daqiao Village, Ciwu Town, Zhuji, Zhejiang, China

Сделано в Китае

Импортёр: ООО «Оптторг»

108814, г. Москва, п. Сосенское, пос. Коммунарка, ул. Липовый парк, д. 4, корп. 3, этаж 1, пом. IX

5YAA1